

**PROGETTARE
CON LA SOLIDA FERMEZZA
DEL **PORFIDO** È RESTITUIRE
ALLA NATURA LA SUA
EREDITÀ**

**DESIGNING WITH THE SOLID FIRMNESS OF PORFIDO
MEANS RETURNING TO NATURE ITS HEIRS**

**MIT DER SOLIDEN FESTIGKEIT VON PORFIDO ZU PLANEN
BEDEUTET, DER NATUR IHR ERBE RÜCKZUERSTATTEN**

**PROJETER AVEC LA SOLIDE FERMETÉ DE PORFIDO, C'EST
RESTITUER SON PATRIMOINE À LA NATURE**

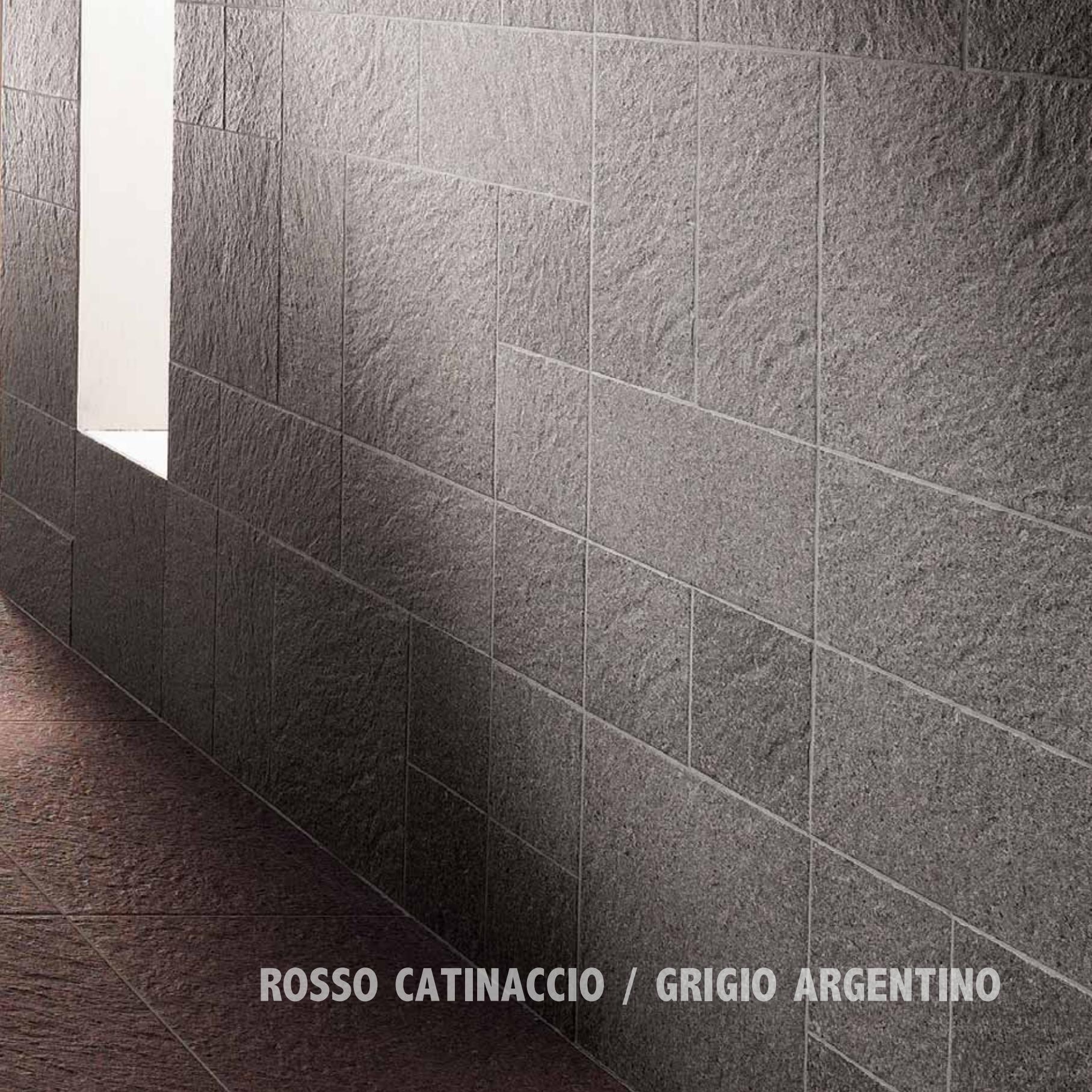
**КОНСТРУИРОВАТЬ С ОСНОВАТЕЛЬНОЙ ПРОЧНОСТЬЮ
КАМНЯ PORFIDO ОЗНАЧАЕТ ВОЗВРАЩАТЬ
ПРИРОДЕ ЕЕ НАСЛЕДИЕ**











ROSSO CATINACCIO / GRIGIO ARGENTINO





NERO SERPENTINO



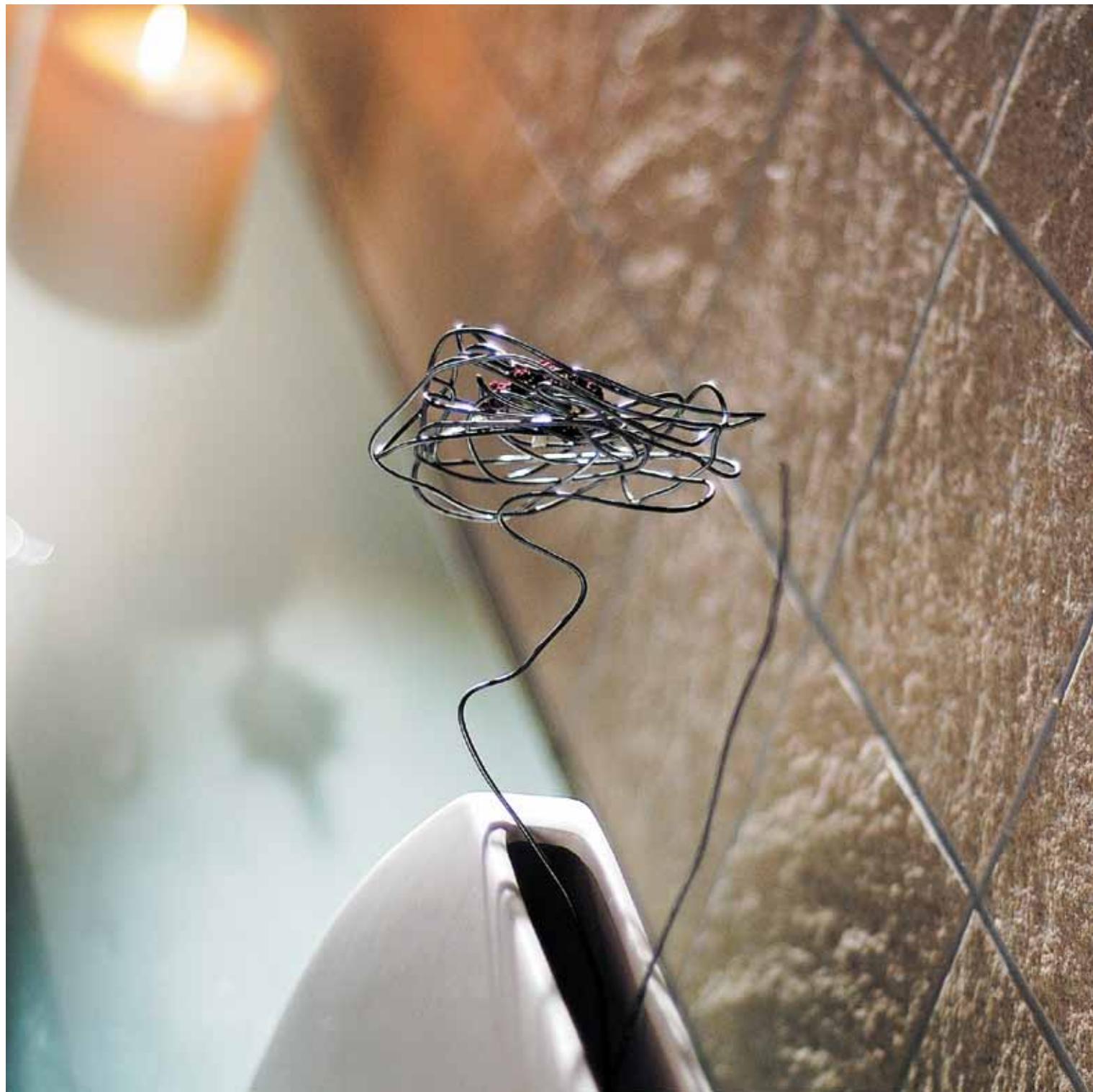
VENTAGLIO GRIGIO

ROSSO CATINACCIO



BEIGE SAHARA



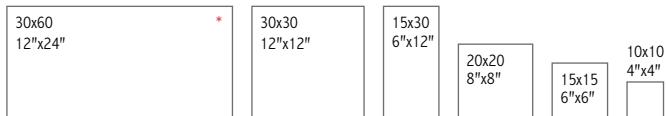




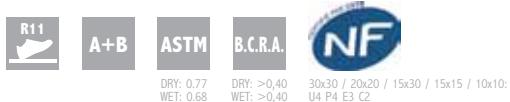
PORFIDO MIX SCURO

PORFIDO

gres porcellanato



* Disponibile solo nei colori Bianco Sardinia, Grigio Argentino, Rosso Catinaccio, Nero Serpentino.
Available only in Bianco Sardinia, Grigio Argentino, Rosso Catinaccio and Nero Serpentino colours.
Lieferbar nur in den Farben Grigio Argentino, Rosso Catinaccio und Nero Serpentino.
Seul disponible dans les couleurs Grigio Argentino, Rosso Catinaccio et Nero Serpentino.
Выпускается только в цветах: Белый Сардиния (Bianco Sardinia), Серебристо-серый (Grigio Argentino),
Красный Катиначчо (Rosso Catinaccio), Змеиный черный (Nero Serpentino).



Bianco Sardinia



Rosa Quarzo



Beige Sahara



Azzurro Acqua



Grigio Argentino



Rosso Catinaccio



Nero Serpentino

PORFIDO

gres porcellanato

MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES - МОЗАИКА



3x3 - 1"x1"
Porfido Mix Scuro



3x3 - 1"x1"
Porfido Mix Chiaro

Mosaico 3x3 in fogli 30x30 da 81 pezzi.
3x3 - 1"x1" mosaic in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 81 pieces.
Mosaik 3x3 auf Blatt 30x30 mit 81 Stück.
Mosaïque de 3x3 sur feuille tramee de 30x30 de 81 pièces.
Мозаика 3х3 В листах 30х30, состоящих из 81 фрагмента.

VENTAGLIO - FAN - FÄCHER - EVENTAIL - БЕП



48,5x69,5 - 19"x27^{1/2}"
Nero



48,5x69,5 - 19"x27^{1/2}"
Grigio

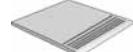


48,5x69,5 - 19"x27^{1/2}"
Rosso

PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE PIECES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ



Battiscopa
9,5x30 - 4"x12"



Gradino
30x30 - 12"x12"



Elemento Elle
15x30x4 - 6"x12"x1^{1/2}"



Gradone Monolitico Lineare
25x33x2,2 - 10"x13"x1"



Gradone Monolitico Angolare DX
25x33x2,2 - 10"x13"x1"



Gradone Monolitico Angolare SX
25x33x2,2 - 10"x13"x1"

Questa serie in Gres Porcellanato è nata per affrontare e risolvere tutte le applicazioni di pavimentazioni esterne sottoposte agli agenti atmosferici ed agli sbalzi termici. La sua superficie antiscivolo è indicata dove sia specificatamente prescritto, ma anche nelle zone del quotidiano dove facilmente si forma bagnato o umidità ed il pavimento può diventare scivoloso. La serie Porfido, con la varietà dei suoi colori - Grigio Argentino, Nero Serpentino, Rosso Catinaccio, Beige Sahara, Rosa Quarzo, Azzurro Acqua, Bianco Sardinia - e la sua struttura del tutto simile alla pietra naturale, può diventare anche elemento decorativo ed inserirsi nelle ristrutturazioni o negli interventi di moderno arredo urbano. Disponibile in vari formati: 30x60, 30x30, 15x30, 20x20, 15x15, 10x10. Tra i pezzi speciali da segnalare, assieme ai Gradini e Gradoni, anche l'Elemento Elle 15x30x4, in grado di risolvere con ottimi risultati estetici e pratici i problemi di copertura degli spigoli vivi anche in esterno.

This porcelain stoneware series was created to handle and provide solutions for all types of outdoor flooring exposed to weather and thermal shocks. Its slip-resistant surface is suitable where specifically prescribed, but also in areas of daily use, which can easily become wet or damp, making the floor slippery. The Porfido series with its many colors - Grigio Argentino, Nero Serpentino, Rosso Catinaccio, Beige Sahara, Rosa Quarzo, Azzurro Acqua, Bianco Sardinia - and its structure, which is similar to the natural stone, can also become a decorative element and work in the context of modern urban style projects and renovations. The items in this series are available in various sizes: 30x60/12"x24", 30x30/12"x12", 15x30/6"x12", 20x20/8"x8", 15x15/6"x6", 10x10/4"x4". Among the special trims worthy of mention, along with Steps and Large Steps, is also an L-shaped piece (15x30x4/6"x12"x1^{1/2}") that is able to solve the aesthetic and practical problems posed by sharp edges even outdoors, providing excellent results.

Diese Serie aus Feinsteinzeug wurde geschaffen, um alle Anwendungen von Bodenbelägen im Freien, die Witterungseinflüssen und starken Temperaturunterschieden ausgesetzt sind, zu ermöglichen. Die rutschfeste Oberfläche ist für alle Bereiche geeignet, in denen dies ausdrücklich vorgeschrieben ist, aber auch für alle Alltagsbereiche, in denen leicht Feuchtigkeit oder Nässe entstehen kann und der Boden dadurch rutschig wird. Die Serie Porfido, mit ihrer Farbvielfalt - Grigio Argentino, Nero Serpentino, Rosso Catinaccio, Beige Sahara, Rosa Quarzo, Azzurro Acqua, Bianco Sardinia - und ihrer Struktur, die stark dem Naturstein ähnelt, kann auch als Dekorelement verwendet werden, das bei der Renovierung oder für die moderne Freiraumausstattung zum Einsatz kommt. Sie ist in verschiedenen Formaten erhältlich: 30x60, 30x30, 15x30, 20x20, 15x15, 10x10. Von den Formteilen ist neben den Stufen und Stufenplatten das L-Element im Format 15x30x4 hervorzuheben, das in der Lage ist, mit ausgezeichneten ästhetischen und praktischen Ergebnissen, das Problem der Abdeckung von scharfen Kanten in Außenbereichen zu lösen.

Cette série en grès cérame a été créée pour résoudre les problèmes que posaient les applications de pavages en extérieur, soumis aux agents atmosphériques et aux chocs thermiques. Sa surface antidérapante est indiquée partout où elle est nécessaire mais aussi dans les espaces de vie quotidienne où le sol est souvent mouillé ou humide et dont le carrelage peut devenir glissant. Avec sa riche palette de couleurs (Grigio Argentino, Nero Serpentino, Rosso Catinaccio, Beige Sahara, Rosa Quarzo, Azzurro Acqua et Bianco Sardinia) et sa structure en tout et pour tout semblable à la pierre naturelle, la série Porfido peut devenir aussi un élément décoratif et jouer brillamment son rôle lors de travaux de rénovation ou dans la réalisation d'aménagements urbains modernes. Elle existe en plusieurs formats : 30x60, 30x30, 15x30, 20x20, 15x15 et 10x10. Parmi les pièces spéciales, signalons, en plus des marches et grandes marches, l'élément en "L" de 15x30x4, qui permet de résoudre avec beaucoup d'élégance et de facilité les problèmes de couverture des arêtes vives, même à l'extérieur.

Эта серия керамогранита родилась для удовлетворения всевозможных потребностей, которые могут возникнуть при внешней укладке напольного покрытия, подверженного воздействию атмосферных факторов и перепадов температуры. Ее противоскользящая поверхность предназначена для предписывающих ее использование случаев, а также тех мест повседневного пользования, где легко скапливается влажность и существует опасность скользкого пола. Серия Porfido, предлагающая разнообразие цветов - Grigio Argentino, Nero Serpentino, Rosso Catinaccio, Beige Sahara, Rosa Quarzo, Azzurro Acqua, Bianco Sardinia - и ничем не отличающаяся от природного камня структуру, может также стать декоративным элементом и использоваться при реконструкции или оформлении современных городских ландшафтов. Она предлагается в различных форматах: 30x60, 30x30, 15x30, 20x20, 15x15, 10x10. Среди специальных элементов, о которых следует упомянуть наряду со Ступеньками и Большими Ступенями, Угловой Элемент 15x30x4, способный решить с отличными эстетическими и практическими результатами проблемы облицовки острых краев также при внешней укладке.

CERTIFICATIONS



MADE IN
ITALY

"
Ceramics of Italy



COEM S.p.A.

Via Cameazzo, 25 - 41042 Fiorano Modenese - (Mo) - Italy

Tel. +39 0536 993511

Fax Italia 0536 993588 - Fax Export +39 0536 832611

Internet: www.coem.it - E-mail: coem@coem.it